



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

66. évfolyam

2023. augusztus 7.

Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2023/C 278/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2023/C 278/02 C-459/20. sz. ügy, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid [Holland kiskorú gyermek thaiföldi anyja]: A Bíróság (első tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Utrecht [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – X kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Előzetes döntéshozatal – Uniós polgárság – EUMSZ 20. cikk – A tagállamok területén való szabad mozgáshoz és szabad tartózkodáshoz való jog – Valamely tagállam által egy olyan harmadik országbeli állampolgár szülővel szemben hozott, tartózkodási jogot megtagadó határozat, akinek kiskorú gyermeke ugyanezen tagállam állampolgárságával rendelkezik – Az Európai Unió területén kívül tartózkodó gyermek, aki e területen soha nem tartózkodott) 2

2023/C 278/03 C-6/21. P. és C-16/21. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (harmadik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Németországi Szövetségi Köztársaság (C-6/21 P), Észt Köztársaság (C-16/21 P) kontra Pharma Mar SA, Európai Bizottság (Fellebbezés – Közegészségügy – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 726/2004/EK rendelet – Az emberi felhasználásra szánt gyógyszer forgalombahozatali engedélyének megtagadása – Aplidin – plitidepszin – Európai Gyógyszerügynökség [EMA] – Egy tudományos tanácsadó csoport szakértőinek pártatlansága – Az Európai Gyógyszerügynökségnek a tudományos bizottságok tagjai és a szakértők egymással szemben álló érdekeinek kezelésére vonatkozó politikája – A „gyógyszeripari vállalkozás” fogalma – A kizárás hatálya a „kutatóintézetek” javára – A „rivális termékek” fogalma) 3

2023/C 278/04	C-427/21. sz. ügy, ALB FILS KLINIKEN: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Bundesarbeitsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – LD kontra ALB FILS Kliniken GmbH (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Munkaerő-kölcsönzés – 2008/104/EK irányelv – 1. cikk – Hatály – Az „ideiglenes kikölcsönzés” fogalma – Valamely munkavállaló által ellátott feladatoknak e munkavállaló munkáltatójától harmadik személy vállalkozáshoz való kiszervezése – E munkavállalónak a vele fennálló kezdeti munkaszerződés fenntartásával történő állandó rendelkezésre bocsátása)	3
2023/C 278/05	C-513/21. P. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2023. június 22-i ítélete – DI kontra Európai Központi Bank (Fellebbezés – Közszolgálat – Az Európai Központi Bank [EKB] személyi állománya – Alkalmazási feltételek – Fegyelmi eljárás – Illetékes hatóság – Átruházás – Jobbiztonság – A fegyelmi eljárás elvégzése – Az ártatlanság véelme – Büntetőeljárás – Elferdítés – Hiány)	4
2023/C 278/06	C-579/21. sz. ügy, Pankki S: A Bíróság (első tanács) 2023. június 22-i ítélete (az Itä-Suomen hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – J. M. által indított eljárás (Előzetes döntéshozatal – Személyes adatok kezelése – (EU) 2016/679 rendelet – 4. és 15.cikk – A 15. cikkben foglalt információkhoz való hozzáféréshez fűződő jog terjedelme – Az adatkezelési rendszer által létrehozott naplófájlokban található információk [log data] – 4. cikk – A személyes adatok fogalma – A „címetek” fogalma – Időbeli hatály)	5
2023/C 278/07	C-660/21. sz. ügy, K.B. és F.S. [Büntetőügyben hivatalból való figyelembevétel]: A Bíróság (nagytanács) 2023. június 22-i ítélete (a Tribunal correctionnel de Villefranche-sur-Saône [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – K.B., F.S. elleni büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2012/13/EU irányelv – 3. és 4. cikk – A hatáskörrel rendelkező hatóságok azon kötelezettsége, hogy haladéktalanul tájékoztassák a gyanúsítottakat és a vádlottakat a hallgatáshoz való jogukról – A 8. cikk (2) bekezdése – Az e kötelezettség megsértésére való hivatkozás joga – Az ilyen jogsértés hivatalból történő figyelembevételét az ügy érdemében eljáró büntetőbírószám számára megtiltó nemzeti szabályozás – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. és 48. cikke)	6
2023/C 278/08	C-711/21. és C-712/21. sz. egyesített ügyek, État belge és társai [A kiutasítási határozatnál későbbi körülmények]: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – XXX (C-711/21), XXX (C-712/21) kontra État belge, képviseli a Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 267. cikk – Elfogadhatóság – Az eljáráshoz fűződő érdek fennállása az alapjogvitában – A kérdést előterjesztő bíróság vizsgálati kötelezettsége)	6
2023/C 278/09	C-818/21. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. június 22-i ítélete – YG kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Közszolgálat – Tisztviselő – Előléptetés – A 2019. évi előléptetési időszak – A felperes AST 9 besorolási fokozatba való előléptetését mellőző határozat – Az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata 45. cikkének (1) bekezdése – Érdemek összehasonlítása – A bizonyítékok elferdítése – Az első fokon benyújtott keresetlevél jogalapjainak figyelmen kívül hagyása és elferdítése – A védelemhez való jog megsértése – Az indokolási kötelezettség megsértése)	7
2023/C 278/10	C-823/21. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Európai Bizottság kontra Magyarország (Tagállami kötelezettségszegés – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – A határok ellenőrzésével, a menekültügygel és a bevándorlással kapcsolatos politikák – Nemzetközi védelem megadására irányuló eljárások – 2013/32/EU irányelv – 6. cikk – Tényleges hozzáférés – Kérelem benyújtása – A tagállam területén kívül előzetesen lefolytatandó adminisztratív eljárást előíró nemzeti szabályozás – Közegészségügyi cél)	7
2023/C 278/11	C-833/21. sz. ügy, Endesa Generación: A Bíróság (ötödik tanács) 2023. június 22-i ítélete (az Audiencia Nacional [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Endesa Generación SAU kontra Tribunal Económico Administrativo Central (Előzetes döntéshozatal – Az energiatermékek és a villamos energia adóztatása – 2003/96/EK irányelv – A 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A villamos energia előállításához felhasznált energiatermékek adómentessége – Eltérés – Az energia-termékek „környezetvédelem-politikai célzattal” való megadóztatása – Terjedelem)	8

2023/C 278/12	C-24/22. sz. ügy, PR Pet: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Rechtbank Noord-Holland [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PR Pet BV kontra Inspecteur van de Belastingdienst kontra Douane, kantoor Eindhoven (Előzetes döntéshozatal – Közös Vámtarifa – Az áruk besorolása – Kombinált Nómenklatúra – 9403 vámtarifaszám – Macskáknak szánt struktúrából álló áruk, úgynevezett „macskáknak szánt kaparófák” – Különböző anyagokból készült áruk – 1229/2013/EU és 350/2014/EU végrehajtási rendelet)	9
2023/C 278/13	C-163/22. P. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Gmina Miasto Gdynia, Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. w likwidacji kontra Európai Bizottság, Lengyel Köztársaság (Fellebbezés – Állami támogatások – Repülőtéri infrastruktúrák – A Gdynia-Kosakowo repülőtér javára nyújtott közfinanszírozás – A támogatási intézkedést a belső piaccal összegezytethetetlennek nyilvánító és a támogatás visszatéríttetését elrendelő határozat – Az előny azonosítása és a visszatérítendő támogatás összegének meghatározása – A bizalomvédelem, a jogbiztonság, a hatékony bírói jogvédelem, a megfelelő ügyintézés és a lojális együttműködés elve – A fellebbezők eljárási jogai)	9
2023/C 278/14	C-258/22. sz. ügy, H Lebensversicherung: A Bíróság (hatodik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt Hannover-Nord kontra H Lebensversicherung (Előzetes döntéshozatal – A tőke szabad mozgása – EUMSZ 63. cikk – Iparűzési adó – Ezen adó alapjának kiszámítása – Kiszámítási módozatok – A belföldi és külföldi illetőségű tőkegyesítő társaságok tőkéjében fennálló, 10 %-nál kisebb részesedésekből származó osztalékok – Az iparűzési adó alapjába való beszámítás – A beszámítás időpontja – Eltérő bánásmód – Korlátozás – Hiány)	10
2023/C 278/15	C-259/22. P. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Arysta LifeScience Great Britain Ltd kontra Európai Bizottság, Tamincó BVBA (Fellebbezés – Növényvédő szerek – Hatóanyag – 1107/2009/EK rendelet – A 4. cikk (5) bekezdése – A 14. cikk (1) bekezdése – A 20. cikk (1) bekezdése – 844/2012/EU végrehajtási rendelet – A 12. cikk (3) bekezdése – A 14. cikk (1) bekezdése – A tiram hatóanyag jóváhagyásának e hatóanyag forgalomba hozatala céljából való meghosszabbításának megtagadása – A védelemhez való jog – Az elővigyázatosság elve – Egyenlő bánásmód)	11
2023/C 278/16	C-268/22. sz. ügy, VITOL: A Bíróság (hetedik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vitól SA kontra Belgische Staat (Előzetes döntéshozatal – Kereskedelempolitika – A dömpingmagatartásokkal szembeni védekezés – Argentínából és Indonéziából származó biodízel behozatala – Az 1194/2013/EU végrehajtási rendelet érvényessége – Elfogadhatóság – Az alapeljárás felperese által benyújtott megsemmisítés iránti kereset hiánya – Importőr – A dömping tényének a megállapítása – Figyelembe veendő tényezők)	11
2023/C 278/17	C-720/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-179/21. sz., QN kontra Bizottság ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen QN által 2022. november 23-án benyújtott fellebbezés	12
2023/C 278/18	C-38/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-672/21. sz., Grupa „Lew” S.A. ügyben 2022. november 8-án hozott ítélete ellen a Grupa „Lew” S.A. által 2023. január 25-én benyújtott fellebbezés	12
2023/C 278/19	C-77/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (hatodik tanács) T-526/20. sz., Devin kontra EUIPO – Haskovo Chamber of Commerce and Industry ügyben 2022. december 14-én hozott ítélete ellen a Haskovo Chamber of Commerce and Industry által 2023. február 13-án benyújtott fellebbezés	12
2023/C 278/20	C-168/23. sz. ügy, Prysmian Cabluri și Sisteme: A Tribunalul Olt (Románia) által 2023. március 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Prysmian Cabluri și Sisteme SA kontra Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova, Autoritatea Vamală Română, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili	13
2023/C 278/21	C-176/23. sz. ügy, Raiffeisen Bank: A Tribunalul Specializat Mureș (Románia) által 2023. március 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – UG kontra SC Raiffeisen Bank SA	14

2023/C 278/22	C-178/23. sz. ügy, New Europe Funding II: A Tribunalul Specializat Mureş (Románia) által 2023. március 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ERB New Europe Funding II kontra YI	15
2023/C 278/23	C-199/23. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-703/21. sz., Zielonogórski Klub Żużlowy Sportowa kontra EUIPO – Falubaz Polska (FALUBAZ) ügyben 2023. január 25-én hozott ítélete ellen a Zielonogórski Klub Żużlowy Sportowa S.A. által 2023. március 27-én benyújtott fellebbezés	15
2023/C 278/24	C-266/23. sz. ügy, Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy: A Naczelný Sąd Administracyjny (Lengyelország) által 2023. április 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A. S.A. kontra Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy	16
2023/C 278/25	C-283/23. sz. ügy, Marhon: A Cour de cassation (Belgium) által 2023. május 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FB, JL kontra Procureur du Roi près du Tribunal de Première Instance d'Eupen	16
2023/C 278/26	C-333/23. sz. ügy, Habonov: A Verwaltungsgerichts Gießen (Németország) által 2023. május 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GM kontra Bundesrepublik Deutschland	17
Törvényszék		
2023/C 278/27	T-752/20. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 28-i ítélete – IMG kontra Bizottság („Szerződésen kívüli felelősség – Az OLAF vizsgálatai – Sajtóban való kiszivárgás – Vagyon és nem vagyoni kár – Okozati összefüggés – A kiszivárgások betudhatósága – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – A jogi vélemények bizalmas jellege”)	18
2023/C 278/28	T-131/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 21-i ítélete – Região Autónoma da Madeira kontra Bizottság („Állami támogatások – Portugália által végrehajtott támogatási program – Madeira vámszabad terület – Határozat, amely megállapítja, hogy a program nem felel meg a C(2007) 3037 végleges és a C(2013) 4043 végleges határozatnak, továbbá e programot a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánítja, és elrendeli az e program alapján nyújtott támogatások visszaterítetését – Megsemmisítés iránti kereset – Kereshetőségi jog – Elfogadhatóság – Az »állami támogatás« fogalma – Az (EU) 2015/1589 rendelet 1. cikke b) pontjának ii. alpontja értelmében vett létező támogatás – Visszaterítetés – Jogos bizalom – Jobbiztonság – A megfelelő ügyintézés elve – A végrehajtás teljes lehetősége – Elévülés – A 2015/1589 rendelet 17. cikke”)	18
2023/C 278/29	T-207/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 28-i ítélete – Polynt kontra ECHA („REACH – Az anyagok értékelése – Hexahidro-4-metilftálsav-anhidrid – Az ECHA egy vagy több további vizsgálat elvégzését előíró határozata – Az 1907/2006/EK rendelet 40. cikke – A fellebbezési tanácshoz benyújtott fellebbezés – Téves jogalkalmazás”)	19
2023/C 278/30	T-239/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 28-i ítélete – Dana Astra kontra Tanács („Közös kül- és biztonságpolitika – A fehéroroszországi helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A felperes nevének az érintett személyek, szervezetek és szervek jegyzékében való fenntartása – Mérlegelési hiba”)	19
2023/C 278/31	T-326/21. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 21-i végzése – Guangdong Haomei New Materials és Guangdong King Metal Light Alloy Technology kontra Bizottság („Dömping – Kínából származó extrudált alumíniumtermékek behozatala – (EU) 2021/546 végrehajtási rendelet – Végleges dömpingellenes vám kivetése – Az (EU) 2016/1036 rendelet 1. cikkének (4) bekezdése – Az érintett termék meghatározása – A rendes érték meghatározása – A 2016/1036 rendelet 2. cikkének (6a) bekezdése – Az exportáló országban fennálló jelentős torzulásokat megállapító jelentés – Bizonyítási teher – Reprezentatív ország figyelembevétel – A 2016/1036 rendelet 3. cikkének (1), (2), (3), (5) és (6) bekezdése – Kár – Az uniós gazdasági ágazat helyzetét befolyásoló gazdasági tényezők és mutatók – Védelemhez való jog – A megfelelő ügyintézés elve”)	20
2023/C 278/32	T-327/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 19-i végzése – PS kontra EKSZ („Közszolgálat – Szerződéses alkalmazottak – A munkavégzés helyének módosítása – Munkaszerződés-kiegészítés – Posztán megerősítő aktus – Elfogadhatatlanság”)	21
2023/C 278/33	T-628/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 21-i végzése – Repasi kontra Bizottság (Megsemmisítés iránti kereset – Környezetvédelem – (EU) 2022/1214 felhatalmazáson alapuló rendelet – Taxonómia – A fosszilis földgázhoz és az atomenergiához kapcsolódó gazdasági tevékenységek – A fenntartható gazdasági tevékenységek körébe való felvétel – Parlamenti képviselő – A közvetlen érintettség hiánya – Elfogadhatatlanság)	22

2023/C 278/34	T-771/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 20-i végzése – NO kontra Bizottság („Megsemmisítés iránti kereset – Állami támogatások – Írországi igazságszolgáltatási ágazat – Valamely ügyfelet képviselő korábbi solicitor tiszteletdíjának az ezen ügyfelet képviselő új solicitor általi kifizetése – Panasz elutasítása – Állami támogatás hiányát megállapító határozat – Állami források – Részleges nyilvánvaló elfogadhatatlanság – Részben nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)	22
2023/C 278/35	T-291/23. sz. ügy: 2023. május 24-én benyújtott kereset – Sber kontra ESZT	23
2023/C 278/36	T-326/23. sz. ügy: 2023. június 15-én benyújtott kereset – D’Agostino kontra EKB	24
2023/C 278/37	T-342/23. sz. ügy: 2023. június 16-án benyújtott kereset – Aquind kontra ACER	26
2023/C 278/38	T-343/23. sz. ügy: 2023. június 23-án benyújtott kereset – Katjes Fassin kontra EUIPO (Beyond Chocolate)	27
2023/C 278/39	T-346/23. sz. ügy: 2023. június 22-én benyújtott kereset – Finastra International kontra EUIPO – Fenestrae (FINASTRA)	28
2023/C 278/40	T-347/23. sz. ügy: 2023. június 26-án benyújtott kereset – EvivaMed Distribution kontra EUIPO – Galenica (VIVORA)	29
2023/C 278/41	T-611/22. sz. ügy: A Törvényszék 2023. június 20-i végzése – Marico kontra EUIPO – Regal Impex (SAFFOLA)	29

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 278/01)

Utolsó kiadvány

HL C 271., 2023.7.31.

Korábbi közzétételek

HL C 261., 2023.7.24.

HL C 252., 2023.7.17.

HL C 235., 2023.7.3.

HL C 223., 2023.6.26.

HL C 216., 2023.6.19.

HL C 205., 2023.6.12.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Utrecht [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – X kontra Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(C-459/20. sz. ügy, ⁽¹⁾ Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid [Holland kiskorú gyermek thaiföldi anyja])

(Előzetes döntéshozatal – Uniós polgárság – EUMSZ 20. cikk – A tagállamok területén való szabad mozgáshoz és szabad tartózkodáshoz való jog – Valamely tagállam által egy olyan harmadik országbeli állampolgár szülővel szemben hozott, tartózkodási jogot megtagadó határozat, akinek kiskorú gyermeke ugyanezen tagállam állampolgárságával rendelkezik – Az Európai Unió területén kívül tartózkodó gyermek, aki e területen soha nem tartózkodott)

(2023/C 278/02)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Den Haag, zittingsplaats Utrecht

Az alapeljárás felei

Felperes: X

Alperes: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Rendelkező rész

- 1) Az EUMSZ 20. cikket úgy kell értelmezni, hogy az a körülmény, hogy egy európai uniós polgár kiskorú gyermek, aki valamely tagállam állampolgárságával rendelkezik, születése óta e tagállam területén kívül él, és soha nem tartózkodott az Unió területén, nem zárja ki, hogy egy harmadik ország állampolgárságával rendelkező egyik szülője, akitől e gyermek függ, az e cikkben alapuló származékos tartózkodási jogot élvezhessen, amennyiben bizonyításra kerül, hogy az említett gyermek az állampolgársága szerinti tagállam területére e szülő társaságában be fog utazni és ott fog tartózkodni.
- 2) Az EUMSZ 20. cikket úgy kell értelmezni, hogy az a tagállam, amelyhez olyan harmadik országbeli állampolgár nyújt be származékos tartózkodási jog iránti kérelmet, akinek az e tagállam állampolgárságával rendelkező, európai uniós polgár kiskorú gyermeke tőle függ és e gyermek a születése óta az említett harmadik országban él, anélkül hogy valaha is az Unió területén tartózkodott volna, nem utasíthatja el e kérelmet azzal az indokkal, hogy az említett tagállamba való átköltözés, amely azt feltételezi, hogy e gyermek az uniós polgárként őt megillető jogait gyakorolja, nem szolgálja az említett gyermek valós vagy valószínűsíthető érdekét.
- 3) Az EUMSZ 20. cikket úgy kell értelmezni, hogy annak értékelésénél, hogy egy európai uniós polgár kiskorú gyermek függőségi viszonyban van-e a harmadik országbeli állampolgár szülőjével, az érintett tagállam a releváns körülmények egészét köteles figyelembe venni, anélkül hogy meghatározónak lehetne tekinteni e tekintetben azt a tényt, hogy nem mindig a harmadik ország állampolgárságával rendelkező szülő látta el napi szinten e gyermek gondozását, de jelenleg őt illeti a kizárólagos felügyeleti jog, illetve azt a tényt, hogy az uniós polgár másik szülő el tudná látni az említett gyermek tényleges napi szintű gondozását.

⁽¹⁾ HL C 443., 2020.12.21.

A Bíróság (harmadik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Németországi Szövetségi Köztársaság (C-6/21 P), Észt Köztársaság (C-16/21 P) kontra Pharma Mar SA, Európai Bizottság

(C-6/21. P. és C-16/21. P. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Közegészségügy – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 726/2004/EK rendelet – Az emberi felhasználásra szánt gyógyszer forgalombahozatali engedélyének megtagadása – Aplidin – plitidepszin – Európai Gyógyszerügynökség [EMA] – Egy tudományos tanácsadó csoport szakértőinek pártatlansága – Az Európai Gyógyszerügynökségnek a tudományos bizottságok tagjai és a szakértők egymással szemben álló érdekeinek kezelésére vonatkozó politikája – A „gyógyszeripari vállalkozás” fogalma – A kizárás hatálya a „kutatóintézetek” javára – A „rivális termékek” fogalma)

(2023/C 278/03)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Németországi Szövetségi Köztársaság (C-6/21 P) (képviselők: kezdetben J. Möller és S. Heimerl, később J. Möller és P.-L. Krüger meghatalmazottak), Észt Köztársaság (C 16/21 P) (képviselő: N. Grünberg meghatalmazott)

A többi fél az eljárásban: Pharma Mar SA (képviselők: M. Merola és V. Salvatore avvocati), Európai Bizottság (képviselők: L. Haasbeek és A. Sipos meghatalmazottak)

A fellebbezőt támogató beavatkozók (C-6/21 P): Holland Királyság (képviselők: M. K. Bulterman, J. Langer és C. S. Schillemans meghatalmazottak), Európai Gyógyszerügynökség (EMA) (képviselők: S. Drosos, H. Kerr és M. S. Marino meghatalmazottak)

A fellebbezőt támogató beavatkozók (C-16/21 P): Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: kezdetben J. Möller és S. Heimerl, később J. Möller és D. Klebs, végül J. Möller és P.-L. Krüger meghatalmazottak), Holland Királyság (képviselők: M. K. Bulterman, J. Langer és C. S. Schillemans meghatalmazottak), Európai Gyógyszerügynökség (EMA) (képviselők: S. Drosos, H. Kerr és M. S. Marino meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság hatályon kívül helyezi az Európai Unió Törvényszékének 2020. október 28-i Pharma Mar kontra Bizottság ítéletét (T-594/18, nem tették közzé, EU:T:2020:512).
- 2) A Bíróság a T-594/18. sz. ügyet visszautalja az Európai Unió Törvényszéke elé.
- 3) A Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

⁽¹⁾ HL C 110., 2021.3.29.
HL C 148., 2021.4.26.

A Bíróság (hatodik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Bundesarbeitsgericht [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – LD kontra ALB FILS Kliniken GmbH

(C-427/21. sz. ügy ⁽¹⁾, ALB FILS KLINIKEN)

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – Munkaerő-kölcsönzés – 2008/104/EK irányelv – 1. cikk – Hatály – Az „ideiglenes kikölcsönzés” fogalma – Valamely munkavállaló által ellátott feladatoknak e munkavállaló munkáltatójától harmadik személy vállalkozáshoz való kiszervezése – E munkavállalónak a vele fennálló kezdeti munkaszerződés fenntartásával történő állandó rendelkezésre bocsátása)

(2023/C 278/04)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesarbeitsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: LD

Alperes: ALB FILS Kliniken GmbH

Rendelkező rész

A munkaerő-kölcsönzés keretében történő munkavégzésről szóló, 2008. november 19-i 2008/104/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (1) bekezdését ezen irányelv 3. cikke (1) bekezdésének b)–e) pontjával összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

ez az irányelv nem alkalmazható olyan helyzetre, amelyben egyrészt a munkavállaló által ellátott feladatokat e munkavállaló munkáltatója véglegesen harmadik személy vállalkozáshoz szervezi ki, másrészt pedig e munkavállaló – akinek az e munkáltatóval fennálló munkaviszonya azért marad fenn, mert e munkavállaló élt az e munkaviszonynak e harmadik személy vállalkozásra történő átszállásával szembeni tiltakozási jogával – e munkáltató kérelmére kötelezhető arra, hogy állandó jelleggel e harmadik személy vállalkozásnál végezze a szerződés alapján teljesítendő munkát, és ennek során mind szervezeti, mind technikai téren ez utóbbi vállalkozás irányítása alatt álljon.

(¹) HL C 452., 2021.11.8.

A Bíróság (első tanács) 2023. június 22-i ítélete – DI kontra Európai Központi Bank

(C-513/21. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Közszolgálat – Az Európai Központi Bank [EKB] személyi állománya – Alkalmazási feltételek – Fegyelmi eljárás – Illetékes hatóság – Átruházás – Jobbiztonság – A fegyelmi eljárás elévülése – Az ártatlanság vélelme – Büntetőeljárás – Elferdítés – Hiány)

(2023/C 278/05)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: DI (képviselő: L. Levi, avocate)

A másik fél az eljárásban: Európai Központi Bank (képviselők: F. von Lindeiner, F. Malfrère és M. Van Hoecke meghatalmazottak, segítőjük: B. Wägenbaur Rechtsanwalt)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság DI-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Központi Bank részéről felmerült költségek viselésére.

(¹) HL C 37., 2022.1.24

A Bíróság (első tanács) 2023. június 22-i ítélete (az Itä-Suomen hallinto-oikeus [Finnország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – J. M. által indított eljárás

(C-579/21. sz. ügy, ⁽¹⁾ Pankki S)

(Előzetes döntéshozatal – Személyes adatok kezelése – (EU) 2016/679 rendelet – 4. és 15.cikk – A 15. cikkben foglalt információkhoz való hozzáféréshez fűződő jog terjedelme – Az adatkezelési rendszer által létrehozott naplófájlokban található információk [log data] – 4. cikk – A személyes adatok fogalma – A „címezettek” fogalma – Időbeli hatály)

(2023/C 278/06)

Az eljárás nyelve: finn

A kérdést előterjesztő bíróság

Itä-Suomen hallinto-oikeus

Az alapeljárás felei

Felperes: J. M.

Az eljárásban részt vesz: Apulaistietosuojavaltuutettu, Pankki S

Rendelkező rész

1) A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) 15. cikkét a 99. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az alkalmazandó az e rendelkezésben említett, információkhoz való hozzáférés iránti kérelemre, ha a kérelemmel összefüggő adatkezelési műveleteket az említett rendelet alkalmazásának kezdőnapját megelőzően végezték, de a kérelmet ezen időpontot követően nyújtották be.

2) A 2016/679 rendelet 15. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az érintett személyes adataiba való betekintésekkel kapcsolatos, a betekintések időpontjára és céljaira vonatkozó információk olyan információknak minősülnek, amelyeket az érintett e rendelkezés alapján jogosult megkapni az adatkezelőtől. Az említett rendelkezés ezzel szemben nem biztosít ilyen jogot az adatkezelő azon alkalmazottainak személyazonosságára vonatkozó információk tekintetében, akik a betekintéseket az adatkezelő irányítása alatt és utasításainak megfelelően végezték, kivéve ha ezen információk elengedhetetlenek ahhoz, hogy az érintettnek lehetővé tegyék a rendelet által részére biztosított jogok tényleges gyakorlását, azzal a feltétellel, hogy figyelembe veszik ezen alkalmazottak jogait és szabadságait is.

3) A 2016/679 rendelet 15. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az a körülmény, hogy az adatkezelő szabályozott feladat keretében banki tevékenységet folytat, és hogy az a személy, akinek az adatkezelő ügyfeleként a személyes adatait kezelték, az adatkezelő munkavállalója is volt, főszabály szerint nem befolyásolja az e személyt e rendelkezés alapján megillető jog terjedelmét.

⁽¹⁾ HL C 481., 2021.11.29.

A Bíróság (nagytanács) 2023. június 22-i ítélete (a Tribunal correctionnel de Villefranche-sur-Saône [Franciaország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – K.B., F.S. elleni büntetőeljárás

(C-660/21. sz. ügy ⁽¹⁾, K.B. és F.S. [Büntetőügyben hivatalból való figyelembevétel])

(Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – 2012/13/EU irányelv – 3. és 4. cikk – A hatáskörrel rendelkező hatóságok azon kötelezettsége, hogy haladéktalanul tájékoztassák a gyanúsítottakat és a vádlottakat a hallgatáshoz való jogukról – A 8. cikk (2) bekezdése – Az e kötelezettség megsértésére való hivatkozás joga – Az ilyen jogsértés hivatalból történő figyelembevételét az ügy érdemében eljáró büntetőbíróság számára megtiltó nemzeti szabályozás – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. és 48. cikke)

(2023/C 278/07)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal correctionnel de Villefranche-sur-Saône

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

K.B., F.S.

Rendelkező rész

A büntetőeljárás során a tájékoztatáshoz való jogról szóló, 2012. május 22-i 2012/13/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. és 48. cikkével összefüggésben értelmezett 3. és 4. cikkét, valamint 8. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

ezekkel a rendelkezésekkel nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely megtiltja a büntetőügy érdemében eljáró bíróság számára, hogy az eljárás semmisségének megállapítása érdekében hivatalból figyelembe vegye a hatáskörrel rendelkező hatóságokat az említett 3. és 4. cikk alapján terhelő azon kötelezettség megsértését, hogy a gyanúsítottakat vagy a vádlottakat a hallgatáshoz való jogukról haladéktalanul tájékoztassák, ha ezeket a gyanúsítottakat vagy ezeket a személyeket nem fosztották meg attól a konkrét és tényleges lehetőségtől, hogy a büntetőeljárás során és az európai elfogatóparancshoz kapcsolódó eljárásokban ügyvédi segítség igénybevételéhez való jogról, valamint valamely harmadik félnek a szabadságelvonáskor történő tájékoztatásához való jogról és a szabadságelvonás ideje alatt harmadik felekkel és a konzuli hatóságokkal való kommunikációhoz való jogról szóló, 2013. október 22-i 2013/48/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének megfelelően ügyvédi segítséget vehessenek igénybe – szükség esetén a büntetőeljárások során a gyanúsítottak és a vádlottak, valamint az európai elfogatóparancshoz kapcsolódó eljárásokban a keresett személyek költségmentességéről szóló, 2016. október 26-i (EU) 2016/1919 európai parlamenti és tanácsi irányelvben meghatározott feltételek mellett költségmentesség igénybevételével – és adott esetben az ügyvédjükhöz hasonlóan joguk volt ahhoz, hogy a 2012/13 irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően észszerű határidőn belül betekintsenek az ügyiratukba, és hivatkozzanak e jogsértésre.

⁽¹⁾ HL C 24., 2022.1.17.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – XXX (C-711/21), XXX (C-712/21) kontra État belge, képviseli a Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

(C-711/21. és C-712/21. ⁽¹⁾ sz. egyesített ügyek, État belge és társai [A kiutasítási határozatnál későbbi körülmények])

(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 267. cikk – Elfogadhatóság – Az eljáráshoz fűződő érdek fennállása az alapjogvitában – A kérdést előterjesztő bíróság vizsgálati kötelezettsége)

(2023/C 278/08)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: XXX (C-711/21), XXX (C-712/21)

Alperes: État belge, képviseli a Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration

Rendelkező rész

A Conseil d'État (államtanács, Belgium) által a 2021. november 4-i határozatok útján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelmek elfogadhatatlanok.

(¹) HL C 64., 2022.2.7.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. június 22-i ítélete – YG kontra Európai Bizottság

(C-818/21. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Közszolgálat – Tisztviselő – Előléptetés – A 2019. évi előléptetési időszak – A felperes AST 9 besorolási fokozatba való előléptetését mellőző határozat – Az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata 45. cikkének (1) bekezdése – Érdemek összehasonlítása – A bizonyítékok elferdítése – Az első fokon benyújtott keresetlevél jogalapjainak figyelmen kívül hagyása és elferdítése – A védelemhez való jog megsértése – Az indokolási kötelezettség megsértése)

(2023/C 278/09)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: YG (képviselők: A. Champetier és S. Rodrigues avocats)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: L. Radu Bouyon és L. Vernier meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) YG a saját költségein felül viseli az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 191., 2022.5.10.

A Bíróság (negyedik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Európai Bizottság kontra Magyarország

(C-823/21. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – A határok ellenőrzésével, a menekültügygel és a bevándorlással kapcsolatos politikák – Nemzetközi védelem megadására irányuló eljárások – 2013/32/EU irányelv – 6. cikk – Tényleges hozzáférés – Kérelem benyújtása – A tagállam területén kívül előzetesen lefolytatandó adminisztratív eljárást előíró nemzeti szabályozás – Közegészségügyi cél)

(2023/C 278/10)

Az eljárás nyelve: magyar

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Azéma, L. Grønfeldt, Tokár A. és J. Tomkin meghatalmazottak)

Alperes: Magyarország (képviselők: Fehér M. Z. és Tátrai M. M. meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) Magyarország azért, hogy a területén vagy e tagállam határain tartózkodó egyes harmadik országbeli állampolgárok vagy hontalan személyek számára a nemzetközi védelem iránti kérelem előterjesztésének lehetőségét ahhoz köti, hogy valamely harmadik országban található magyar nagykövetségen előzetesen szándéknyilatkozatot kell benyújtaniuk, valamint a Magyarország területére való belépésre jogosító utazási okmányt kell szerezniük, nem teljesítette a nemzetközi védelem megadására és visszavonására vonatkozó közös eljárásokról szóló, 2013. június 26-i 2013/32/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikkéből eredő kötelezettségeit.
- 2) Magyarország a saját költségein felül viseli az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 128., 2022.3.21.

A Bíróság (ötödik tanács) 2023. június 22-i ítélete (az Audiencia Nacional [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Endesa Generación SAU kontra Tribunal Económico Administrativo Central

(C-833/21. sz. ügy (¹), Endesa Generación)

(Előzetes döntéshozatal – Az energiatermékek és a villamos energia adóztatása – 2003/96/EK irányelv – A 14. cikk (1) bekezdésének a) pontja – A villamos energia előállításához felhasznált energiatermékek adómentessége – Eltérés – Az energiatermékek „környezetvédelem-politikai célzattal” való megadóztatása – Terjedelem)

(2023/C 278/11)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Audiencia Nacional

Az alapeljárás felei

Felperes: Endesa Generación SAU

Alperes: Tribunal Económico Administrativo Central

Rendelkező rész

Az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv 14. cikke (1) bekezdése a) pontjának második mondatát

a következőképpen kell értelmezni:

a villamos energia előállításához felhasznált szén megadóztatását előíró nemzeti jogi szabályozás akkor felel meg az e rendelkezésben szereplő azon feltételnek, hogy az adót „környezetvédelem-politikai célzattal” kell bevezetni, ha közvetlen kapcsolat áll fenn a bevételek felhasználása és a szóban forgó adóztatás célja között, vagy ha ezen adót – anélkül, hogy tisztán költségvetési célt követne – a szerkezetét illetően, különösen az adó tárgya vagy az adómérték tekintetében, úgy alakítják ki, hogy olyan irányba befolyásolja az adóalanyok magatartását, amely lehetővé teszi a környezet fokozottabb védelmének biztosítását.

(¹) HL C 138., 2022.3.28.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Rechtbank Noord-Holland [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PR Pet BV kontra Inspecteur van de Belastingdienst kontra Douane, kantoor Eindhoven

(C-24/22. sz. ügy ⁽¹⁾, PR Pet)

(Előzetes döntéshozatal – Közös Vámtarifája – Az áruk besorolása – Kombinált Nomenklatúra – 9403 vámtarifaszám – Macskáknek szánt struktúrából álló áruk, úgynevezett „macskáknek szánt kaparófák” – Különböző anyagokból készült áruk – 1229/2013/EU és 350/2014/EU végrehajtási rendelet)

(2023/C 278/12)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank Noord-Holland

Az alapeljárás felei

Felperes: PR Pet BV

Alperes: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Eindhoven

Rendelkező rész

A vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EKG tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő, a 2016. október 6-i (EU) 2016/1821 bizottsági végrehajtási rendeletből eredő változat szerinti Kombinált Nomenklatúrárt

a következőképpen kell értelmezni:

nem tartozik e nomenklatúra 9403 vámtarifaszáma alá az úgynevezett „macskáknek szánt kaparófák” áru, amely az esettől függően különböző anyagokkal borított szerkezetből áll, és amelynek célja, hogy a macskák számára saját helyet biztosítson, és amelyen a macskák többek között letelepedhetnek, játszhatnak és körmeiket élezhetik. Az ilyen árut az említett nomenklatúra azon anyagának megfelelő vámtarifaszám alá kell besorolni, amely azt többségében befedi, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell meghatározni. Ha ezek az anyagok ugyanolyan arányban vannak jelen, ezen árut az egyaránt szóba jöhető vámtarifaszámok közül számsorrendben az utolsó alá kell besorolni.

⁽¹⁾ HL C 158., 2022.4.11.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Gmina Miasto Gdynia, Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. w likwidacji kontra Európai Bizottság, Lengyel Köztársaság

(C-163/22. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Állami támogatások – Repülőtéri infrastruktúrák – A Gdynia-Kosakowo repülőtér javára nyújtott közfinanszírozás – A támogatási intézkedést a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító és a támogatás visszatérítését elrendelő határozat – Az előny azonosítása és a visszatérítendő támogatás összegének meghatározása – A bizalomvédelem, a jogbiztonság, a hatékony bírói jogvédelem, a megfelelő ügyintézés és a lojális együttműködés elve – A fellebbezők eljárási jogai)

(2023/C 278/13)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Fellebbező: Gmina Miasto Gdynia, Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. w likwidacji (képviselők: K. Gruszecka-Spychała és P. K. Rosiak radcowie prawni)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: K. Herrmann, S. Noë és J. Zieliński meghatalmazottak), Lengyel Köztársaság (B. Majczyna meghatalmazott)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság a Gmina Miasto Gdyniát és a Port Lotniczy Gdynia-Kosakowo sp. z o.o. w likwidacjit kötelezi a saját költségeiken felül az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.
- 3) A Lengyel Köztársaság maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 191., 2022.5.10.

A Bíróság (hatodik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Bundesfinanzhof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Finanzamt Hannover-Nord kontra H Lebensversicherung

(C-258/22. sz. ügy (¹), H Lebensversicherung)

(Előzetes döntéshozatal – A tőke szabad mozgása – EUMSZ 63. cikk – Iparűzési adó – Ezen adó alapjának kiszámítása – Kiszámítási módok – A belföldi és külföldi illetőségű tőkeegyesítő társaságok tőkéjében fennálló, 10 %-nál kisebb részesedésekből származó osztalékok – Az iparűzési adó alapjába való beszámítás – A beszámítás időpontja – Eltérő bánásmód – Korlátozás – Hiány)

(2023/C 278/14)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesfinanzhof

Az alapeljárás felei

Felperes: Finanzamt Hannover-Nord

Alperes: H Lebensversicherung

Rendelkező rész

Az EUMSZ 63. cikket úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely szerint valamely társaság iparűzésiadó-alapjának kiszámítása során a külföldi illetőségű tőkeegyesítő társaságokban fennálló, 10 %-nál kisebb részesedésekből származó osztalékokat vissza kell illeszteni ebbe az adóalapba, amennyiben ezen osztalékokat levonták ezen adóalapból e számítás korábbi szakaszában, míg a belföldi illetőségű tőkeegyesítő társaságokban fennálló összehasonlítható részesedésekből származó osztalékok kezdettől fogva beépülnek az említett adóalapba, anélkül hogy ez utóbbiból levonnák, következésképpen pedig ugyanezen adóalapba visszaillenészenék őket.

(¹) HL C 284., 2022.7.25.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. június 22-i ítélete – Arysta LifeScience Great Britain Ltd kontra Európai Bizottság, Taminco BVBA

(C-259/22. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Növényvédő szerek – Hatóanyag – 1107/2009/EK rendelet – A 4. cikk (5) bekezdése – A 14. cikk (1) bekezdése – A 20. cikk (1) bekezdése – 844/2012/EU végrehajtási rendelet – A 12. cikk (3) bekezdése – A 14. cikk (1) bekezdése – A tiram hatóanyag jóváhagyásának e hatóanyag forgalomba hozatala céljából való meghosszabbításának megtagadása – A védelemhez való jog – Az elővigyázatosság elve – Egyenlő bánásmód)

(2023/C 278/15)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Arysta LifeScience Great Britain Ltd (képviselő: C. Mereu avocat)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: G. Koleva és M. ter Haar meghatalmazottak), Taminco BVBA (képviselő: C. Mereu avocat)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Arysta LifeScience Great Britain Ltd-et kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 222., 2022.6.7.

A Bíróság (hetedik tanács) 2023. június 22-i ítélete (a Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Vitol SA kontra Belgische Staat

(C-268/22. sz. ügy ⁽¹⁾, VITOL)

(Előzetes döntéshozatal – Kereskedelempolitika – A dömpingmagatartásokkal szembeni védekezés – Argentínából és Indonéziából származó biodízel behozatala – Az 1194/2013/EU végrehajtási rendelet érvényessége – Elfogadhatóság – Az alapeljárás felperese által benyújtott megsemmisítés iránti kereset hiánya – Importőr – A dömping tényének a megállapítása – Figyelembe veendő tényezők)

(2023/C 278/16)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

Az alapeljárás felei

Felperes: Vitol SA

Alperes: Belgische Staat

Rendelkező rész

A 2017. szeptember 18-i (EU) 2017/1578 bizottsági végrehajtási rendelettel módosított, az Argentínából és Indonéziából származó biodízel behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2013. november 19-i 1194/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelet érvénytelen, mivel sérti az Európai [Unióban] tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendelet 2. cikkének (5) bekezdéséből, valamint 3. cikkének (4), (6) és (7) bekezdéséből eredő követelményeket.

(¹) HL C 318., 2022.8.22.

A Törvényszék (nyolcadik tanács) T-179/21. sz., QN kontra Bizottság ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen QN által 2022. november 23-án benyújtott fellebbezés

(C-720/22. P. sz. ügy)

(2023/C 278/17)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: QN (képviselők: N. Flandin és L. Levi avocates)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2023. június 27-i végzésével a fellebbezést, mint részben nyilvánvalóan elfogadhatatlant, részben nyilvánvalóan megalapozatlant, elutasította és QN-t kötelezte a költségek viselésére.

A Törvényszék (hatodik tanács) T-672/21. sz., Grupa „Lew” S.A. ügyben 2022. november 8-án hozott ítélete ellen a Grupa „Lew” S.A. által 2023. január 25-én benyújtott fellebbezés

(C-38/23. P. sz. ügy)

(2023/C 278/18)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Grupa „Lew” S.A. (képviselők: A. Korbela, Radca prawny, M. Besler Rzecznik patentowy)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Lechwerke AG

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2023. június 13-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

A Törvényszék (hatodik tanács) T-526/20. sz., Devin kontra EUIPO – Haskovo Chamber of Commerce and Industry ügyben 2022. december 14-én hozott ítélete ellen a Haskovo Chamber of Commerce and Industry által 2023. február 13-án benyújtott fellebbezés

(C-77/23. P. sz. ügy)

(2023/C 278/19)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Haskovo Chamber of Commerce and Industry (képviselők: D. Dimitrova, és I. Pakidanska ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO), Devin EAD

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2023. június 27-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a Haskovo Chamber of Commerce and Industry maga viseli saját költségeit.

A Tribunalul Olt (Románia) által 2023. március 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Prysmian Cabluri și Sisteme SA kontra Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova, Autoritatea Vamală Română, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

(C-168/23. sz. ügy, Prysmian Cabluri și Sisteme)

(2023/C 278/20)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul Olt

Az alapeljárás felei

Felperes: Prysmian Cabluri și Sisteme SA

Alperesek: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Craiova – Direcția Regională Vamală Craiova, Autoritatea Vamală Română, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A 2658/87/EGK tanácsi rendelet⁽¹⁾ I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklátúra értelmezésében, az Európai Közösségek Kombinált Nomenklatúrája magyarázatának az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 2007. december 8-án közzétett, [az Európai Közösségek Kombinált Nomenklatúrájának magyarázatáról szóló] 2007/C 296/02 bizottsági közlemény közzétételének napjától hatályos változatára tekintettel, az a termék, amely egy optikai magból, valamint egy lágy akrilátból készült primer belső burkolattal és egy színes kemény akrilátból készült szekunder burkolattal borított optikai burkolatból, burkolatrendszerből (úgynevezett ColorLock) áll, az említett nomenklátúra 8544 70 00 vámtarifaszáma alá sorolható?
- 2) Az első kérdésre adott nemleges válasz esetén a nemzeti vámhatóságok a jogbiztonság és a bizalomvédelem elveinek értelmezése alapján nemcsak az adott állam vámhatóságának azon határozatait hagyhatják-e figyelmen kívül, amelyek nem kérdőjelezték meg e terméknek a 8544 70 00 vámtarifaszám alá történő besorolását, hanem egyúttal az Európai Unió más tagállamainak vámhatóságai vagy akár bíróságai által az e tarifális besorolás alapján hozott kedvező (vám- és héamentességet biztosító) KTF határozatokat is, anélkül, hogy ez a magatartás sértené a tarifális besorolás egységes alkalmazásának elvét, amely az [EUMSZ] 28. cikkből következik, a jogbiztonságnak és a bizalomvédelemnek [a Bíróság] által elismert, az európai jog alkalmazása szempontjából releváns elvével összefüggésben?

- 3) A második kérdésre adott nemleges válasz esetén, a 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾ 114. cikkének értelmezése alapján a jogbiztonság és a bizalomvédelem elvét figyelembe véve lehetséges-e, hogy az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 2007. december 8-án közzétett, [az Európai Közösségek Kombinált Nomenklatúrájának magyarázatáról szóló] 2007/C 296/02 bizottsági közlemény (szóló) bizottsági közlemény [közzétételének] napjától hatályos változata egyértelműségének esetleges hiánya az adóalanyra nézve járulékos adókötelezettséget keletkeztet valamely tagállamban, különösen akkor, ha amellett, hogy az adott tagállam vámhatósága idővel olyan határozatokat hozott, amelyek nem kérdőjelezték meg e terméknek a 8544 70 00 vámtarifaszám alá történő besorolását, az Európai Unió más tagállamainak vámhatóságai vagy akár bíróságai is kedvező KTF határozatokat hoztak e tarifális besorolás alapján?

(¹) A vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a közös vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet (HL L 256., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet 2. kötet 382. o.)

(²) Az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (átdolgozás) (HL 2013 L 269., 1. o.)

A Tribunalul Specializat Mureş (Románia) által 2023. március 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – UG kontra SC Raiffeisen Bank SA

(C-176/23. sz. ügy, Raiffeisen Bank)

(2023/C 278/21)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul Specializat Mureş

Az alapeljárás felei

Felperes és fellebbező: UG

Alperes és ellenérdekű fél a fellebbezési eljárásban: SC Raiffeisen Bank SA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- (1) A [...] 93/13/EGK irányelv⁽¹⁾ 1. cikke (2) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása során, amelyeket a nemzeti jogba a Legea nr. 193/2000, republicată, privind clauzele abuzive în contractele încheiate între profesionişti şi consumatori (az eladók vagy szolgáltatók fogyasztókkal kötött szerződéseiben szereplő tisztességtelen feltételekről szóló, ismételt közzétett 193/2000. sz. törvény) 3. cikke (2) bekezdésének rendelkezései ültettek át, különösen az irányelv tizenkettedik és tizenharmadik preambulumbekzdésének fényében, de figyelembe véve az Ordonanţa de urgenţă a Guvernului (OUG) nr. 50/2010 privind contractele de credit pentru consumatori (a fogyasztói hitelszerződésekről szóló 50/2010. sz. sürgősségi kormányrendelet; a továbbiakban: OUG) 80. és 81. cikkének rendelkezéseit is, azokat úgy kell-e értelmezni, hogy azok nem zárják ki annak lehetőségét, hogy a nemzeti bíróságok az eladók vagy szolgáltatók által a fogyasztókkal az utóbbi törvényerejű jogi aktus hatálybalépése előtt kötött hitelszerződések kiegészítő aktusaiban foglalt szerződési feltételek tisztességtelen jellegének gyanúját is vizsgálják, azaz az 50/2010. sz. OUG 95. cikkének rendelkezései alapján, ha azokat a fogyasztó kifejezetten elfogadta a fogyasztói hitelszerződésekről szóló 50/2010. sz. OUG 40. cikkének rendelkezéseiben foglalt módon, vagy ha a törvény alapján azok ope legis elfogadottnak minősültek az 50/2010. sz. OUG 40. cikke (3) bekezdésének rendelkezései alapján?

- (2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén a kérdést előterjesztő bíróság azt a kérdést is felteszi, hogy ellentétes-e [az 1. kérdésben említett lehetőséggel] a fenti előfeltevések és a folyamatban lévő ügy körülményei alapján a nemzeti bíróságok azon ítélkezési gyakorlata, amely kimondja, hogy a fogyasztói hitelszerződésekről szóló 50/2010. sz. OUG 40. cikke (1) bekezdésének rendelkezéseiben foglalt módon és a fogyasztói hitelszerződésekről szóló 50/2010. sz. OUG 95. cikkének rendelkezései alapján megfogalmazott kiegészítő jogi aktus kifejezett elfogadása automatikusan azt a következtetést vonja maga után, hogy [az említett kiegészítő jogi aktus] megtárgyalásra került, következésképpen az abban foglalt feltételek ki vannak zárva a tisztességtelen jellegük gyanújának vizsgálatából?

(¹) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EKG tanácsi irányelv (HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.).

A Tribunalul Specializat Mureş (Románia) által 2023. március 21-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – ERB New Europe Funding II kontra YI

(C-178/23. sz. ügy, New Europe Funding II)

(2023/C 278/22)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunalul Specializat Mureş (Románia)

Az alapeljárás felei

Felperes: ERB New Europe Funding II

Alperes: YI

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A 93/13 irányelv (¹) 7. cikke (1) bekezdése rendelkezéseinek alkalmazása, különös tekintettel az irányelv huszonharmadik preambulumbekzdésére és a tényleges érvényesülés elvére, azt jelenti-e, hogy azokat úgy kell értelmezni, hogy azok nem zárják ki annak lehetőségét, hogy a nemzeti bíróságok az eladók vagy szolgáltatók által a fogyasztókkal kötött szerződésekben foglalt szerződési feltételek tisztességtelen jellegének gyanúját is vizsgálják, még akkor sem, ha e feltételeket korábban egy másik nemzeti bíróság már vizsgálta a tárgyaláson részt nem vevő, megfelelő ügyvédi segítséggel vagy képvisellel nem rendelkező fogyasztó által indított elsőfokú eljárásban, és azt a fogyasztó által meg nem támadott bírósági határozattal elutasították – amely így a belső eljárásjogi rendszerben jogerőre emelkedett (*res judicata*) –, ha a jogvita sajátos körülményeiből hitel érdemlően és észszerű módon úgy tűnik, hogy a fogyasztó a fent említett első bírósági eljárásban korlátozott tudása vagy információja miatt nem élt a jogorvoslattal?

(¹) A fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EKG tanácsi irányelv (HL 1993. L 95., 29. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 288. o.).

A Törvényszék (harmadik tanács) T-703/21. sz., Zielonogórski Klub Żużłowy Sportowa kontra EUIPO – Falubaz Polska (FALUBAZ) ügyben 2023. január 25-én hozott ítélete ellen a Zielonogórski Klub Żużłowy Sportowa S.A. által 2023. március 27-én benyújtott fellebbezés

(C-199/23. P. sz. ügy)

(2023/C 278/23)

Az eljárás nyelve: lengyel

Felek

Fellebbező: Zielonogórski Klub Żużłowy Sportowa S.A. (képviselő: T. Grucelski, adwokat)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A Bíróság (a fellebbezés megengedhetőségéről határozó tanács) 2023. június 15-i végzésében úgy határozott, hogy a fellebbezés nem megengedhető, és hogy a fellebbező maga viseli saját költségeit.

A Naczelny Sąd Administracyjny (Lengyelország) által 2023. április 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – A. S.A. kontra Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy

(C-266/23. sz. ügy, Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy)

(2023/C 278/24)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Naczelny Sąd Administracyjny

Az alapeljárás felei

Felperes: A. S.A.

Alperes: Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Értelmezhető-e az energiatermékek és a villamos energia közösségi adóztatási keretének átszervezéséről szóló, 2003. október 27-i 2003/96/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 17. cikke (1) bekezdésének a) pontjában foglalt rendelkezés úgy, hogy a beszerzett villamos energia tényleges költsége csak magának a villamos energiának a beszerzési árát tartalmazza minden olyan további díj, például az elosztási díj nélkül, amelynek megfizetése a tagállamban hatályos jogszabályok szerint a villamos energia megvásárolhatóságához szükséges?
- 2) Úgy kell-e értelmezni a 2003/96 irányelv 17. cikke (1) bekezdésének a) pontját, hogy azzal ellentétes a nagy energiaintenzitású vállalkozás esetében a villamosenergia-vásárlás jövedékiadó-mentességének (ustawa z 6 grudnia 2008 r. o podatku akcyzowym [a jövedéki adóról szóló 2008. december 6-i törvény, Dz. U. 2022., 143. tétel] 31d. cikkének (1) bekezdése) kizárása abban az esetben, ha e vállalkozás tárgyi jövedékiadó-mentességben részesül a nemzeti jogszabályok (a jövedéki adóról szóló 2008. december 6-i törvény 30. cikkének (7a) bekezdése) alapján, ha e vállalkozás igazolja, hogy ugyanazon villamos energia tekintetében egyszerre nem veszi igénybe mindkét adómentességet, és feltéve, hogy az adómentességek teljes összege nem haladja meg az ugyanezen időszak tekintetében fizetett jövedéki adó összegét?

⁽¹⁾ HL 2003. L 283., 51. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 405. o.

A Cour de cassation (Belgium) által 2023. május 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FB, JL kontra Procureur du Roi près du Tribunal de Première Instance d'Eupen

(C-283/23. sz. ügy, Marhon⁽¹⁾)

(2023/C 278/25)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Cour de cassation

Az alapeljárás felei

Felperesek: FB, JL

Alperes: Procureur du Roi près du Tribunal de Première Instance d'Eupen

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Alkalmazhatják-e az igazságügyi vagy büntetőhatóságok a nem automatikus működésű mérlegek forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról szóló, 2014. február 26-i 2014/31/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ 1. cikkét, 2. cikkének (3) bekezdését és 3. cikkét a nem automatikus működésű mérlegek használatára abból a célból, hogy megállapítsák a járművek tömegét olyan nemzeti jogszabály vagy rendelkezés büntetőjogi következményekkel járó alkalmazása céljából, amely – mint például a közúti árufuvarozásról szóló, illetve a közúti fuvarozói szakma gyakorlására vonatkozó feltételek közös szabályainak megállapításáról és a 96/26/EK tanácsi irányelv hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2009. október 21-i 1071/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽³⁾ végrehajtására vonatkozó, illetve a nemzetközi közúti árufuvarozási piachoz való hozzáférés közös szabályairól szóló, 2009. október 21-i 1072/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽⁴⁾ végrehajtására vonatkozó, 2013. július 15-i törvény 41. cikke 3. § -ának 1° pontja és 43. cikke 3. § -ának 1° pontja, valamint a közúti árufuvarozásról szóló, 2014. május 22-i királyi rendelet 21. cikke első bekezdésének 5° pontja és 35. cikkének 4° pontja – megtiltja azon járművek forgalomba helyezését, amelyek mért tömege meghaladja a megengedett legnagyobb tömeget?

⁽¹⁾ A jelen ügy elvevézése fiktív. Az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

⁽²⁾ HL 2014. L 96., 107. o.

⁽³⁾ HL 2009. L 300., 51. o.

⁽⁴⁾ HL 2009. L 300., 72. o.

A Verwaltungsgerichts Gießen (Németország) által 2023. május 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GM kontra Bundesrepublik Deutschland

(C-333/23. sz. ügy, Habonov⁽¹⁾)

(2023/C 278/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichts Gießen

Az alapeljárás felei

Felperes: GM

Alperes: Bundesrepublik Deutschland, képviseli a Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni az EUSZ 19. cikket, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának (a továbbiakban: Charta) 47. cikkét, hogy azokkal ellentétes a kérdést előterjesztő bíróság tagállamában a bírák javadalmazására vonatkozó, a javadalmazás és az ellátás 2023-ban és 2024-ben történő további kiigazításáról szóló Hessen tartományi törvény (*Drucksache des Hessisches Landtages 20/9499*) szerinti szabályozás, ha Hessen szövetségi tartomány a Bíróság által meghatározandó, a Bíróság határozatának közlését követő határidőn belül nem vezet be az európai standardnak megfelelő bírói javadalmazást?
- 2) Úgy kell-e értelmezni az EUSZ 19. cikket, valamint a Chartának a 2000/78/EK irányelv⁽²⁾ 2., 3. és 6. cikkével összefüggésben értelmezett 47. cikkét, hogy ezekkel ellentétes a kérdést előterjesztő bíróság tagállamában a Bundesbesoldungsgesetz (a köztisztviselők illetményéről szóló szövetségi törvény) R 6 fizetési fokozatú bírának a 35 éves életkorhoz kapcsolódó díjazása, amelynek következtében a kérdést előterjesztő bíróság tagállamának azon bírái, akik ezidáig a köztisztviselők illetményéről szóló szövetségi törvény R 6 fizetési fokozatánál alacsonyabb díjazásban részesültek, a köztisztviselők illetményéről szóló szövetségi törvény R 6 fizetési fokozatának megfelelő díjazásra jogosultak, azon tagállami bírák pedig, akik a tagállami jog szerint a korábbi költségvetési évekre a beosztással arányos javadalmazást kértek, vagy a beosztással nem arányos javadalmazással szemben kifogással éltek, azokra a korábbi évekre, amelyekben az említettek szerint voltak aktívak, követelhetik a köztisztviselők illetményéről szóló szövetségi törvény R 6 fizetési fokozatához képest fennálló mindenkorai különbözet összegét?

⁽¹⁾ A jelen ügy neve fiktív, az nem egyezik az eljárásban részt vevő egyetlen fél valódi nevével sem.

⁽²⁾ A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv (HL 2000. L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.)

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2023. június 28-i ítélete – IMG kontra Bizottság

(T-752/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Szerződésen kívüli felelősség – Az OLAF vizsgálatai – Sajtóban való kiszivárgás – Vagyoni és nem vagyoni kár – Okozati összefüggés – A kiszivárgások betudhatósága – Magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértése – A jogi vélemények bizalmas jellege”)

(2023/C 278/27)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: International Management Group (IMG) (Brüsszel, Belgium) (képviselők: L. Levi és J.-Y. de Cara ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: J. Baquero Cruz, J.-F. Brakeland és S. Delaude meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 268. cikkén alapuló keresetében a felperes azon vagyoni és nem vagyoni kár megtérítését kéri, amelyet az Európai Bizottság és az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) magatartásának jogellenessége miatt szenvedett el az utóbbi által készített, őt érintő jelentést követően.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék eltávolítja az ügy iratanyagából az International Management Group (IMG) által a keresetlevél A.21. mellékleteként csatolt dokumentumot.
- 2) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 3) A Törvényszék az IMG-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 53., 2021.2.15.

A Törvényszék 2023. június 21-i ítélete – Região Autónoma da Madeira kontra Bizottság

(T-131/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások – Portugália által végrehajtott támogatási program – Madeira vámszabad terület – Határozat, amely megállapítja, hogy a program nem felel meg a C(2007) 3037 végleges és a C(2013) 4043 végleges határozatnak, továbbá e programot a belső piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánítja, és elrendeli az e program alapján nyújtott támogatások visszatéríttetését – Megsemmisítés iránti kereset – Kereshetőségi jog – Elfogadhatóság – Az »állami támogatás« fogalma – Az (EU) 2015/1589 rendelet 1. cikke b) pontjának ii. alpontja értelmében vett létező támogatás – Visszatéríttetés – Jogos bizalom – Jobbiztonság – A megfelelő ügyintézés elve – A végrehajtás teljes lehetetlensége – Elévülés – A 2015/1589 rendelet 17. cikke”)

(2023/C 278/28)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Região Autónoma da Madeira (képviselők: M. Gorjão-Henriques et A. Saavedra, ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: I. Barcew és P. Caro de Sousa, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes a SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú, a Zona Franca da Madeira (ZFM) részére Portugália által nyújtott állami támogatás – III. programcsomagra vonatkozó, 2020. december 4-i (UE) 2022/1414 bizottsági határozat (HL 2022, L 217., 49. o.)^{1.}, valamint 4. és 6. cikkének megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Região Autónoma da Madeirát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 206., 2021.5.31.

A Törvényszék 2023. június 28-i ítélete – Polynt kontra ECHA

(T-207/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„REACH – Az anyagok értékelése – Hexahidro-4-metilftálsav-anhidrid – Az ECHA egy vagy több további vizsgálat elvégzését előíró határozata – Az 1907/2006/EK rendelet 40. cikke – A fellebbezési tanácshoz benyújtott fellebbezés – Téves jogalkalmazás”)

(2023/C 278/29)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Polynt SpA (Scanzorosciate, Olaszország) (képviselők: C. Mereu, P. Sellar és I. Zonca ügyvédek)

Alperes: Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) (képviselők: N. Herbatschek, T. Basmatzi és M. Goodacre meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperes az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) fellebbezési tanácsának 2021. február 9-i A-015-2019. sz. határozatának megsemmisítését kéri, amely elutasította a hexahidro-4-metilftálsav-anhidrid anyag regisztrációs dokumentációjában előterjesztett, vizsgálati javaslatról szóló határozattal szemben benyújtott fellebbezését.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Polynt SpA-t kötelezi a költségek viselésére, ideértve az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeit is.

⁽¹⁾ HL C 228., 2021.6.14.

A Törvényszék 2023. június 28-i ítélete – Dana Astra kontra Tanács

(T-239/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közös kül- és biztonságpolitika – A fehéroroszországi helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedések – A pénzeszközök befagyasztása – A felperes nevének az érintett személyek, szervezetek és szervek jegyzékében való fenntartása – Mérlegelési hiba”)

(2023/C 278/30)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Dana Astra IOOO (Minszk, Fehéroroszország) (képviselő: F. Lester BL, P. Sellar és J. Beck ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: S. Van Overmeire és T. Haas meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes a következő jogi aktusoknak az őt érintő részében való megsemmisítését kéri:

- a Fehéroroszországgal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat módosításáról szóló, 2021. február 25-i (KKBP) 2021/353 tanácsi határozat (HL 2021. L 68., 189. o.), valamint a Fehéroroszországra vonatkozó korlátozó intézkedésekről szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikkének végrehajtásáról szóló, 2021. február 25-i (EU) 2021/339 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2021. L 68., 29. o.),
- a fehéroroszországi helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2012/642/KKBP határozat módosításáról szóló, 2022. február 24-i (KKBP) 2022/307 tanácsi határozat (HL 2022. L 46., 97. o.), valamint a belarusz helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 765/2006/EK rendelet 8a. cikkének végrehajtásáról szóló, 2022. február 24-i (EU) 2022/300 tanácsi végrehajtási rendelet (HL 2022. L 46., 3. o.).

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Dana Astra IOOOOO-t kötelezi a saját költségein felül az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségek viselésére.

(¹) HL C 242., 2021. 6. 21.

A Törvényszék 2023. június 21-i végzése – Guangdong Haomei New Materials és Guangdong King Metal Light Alloy Technology kontra Bizottság

(T-326/21. sz. ügy) (¹)

(„Dömping – Kínából származó extrudált alumíniumtermékek behozatala – (EU) 2021/546 végrehajtási rendelet – Végleges dömpingellenes vám kivetése – Az (EU) 2016/1036 rendelet 1. cikkének (4) bekezdése – Az érintett termék meghatározása – A rendes érték meghatározása – A 2016/1036 rendelet 2. cikkének (6a) bekezdése – Az exportáló országban fennálló jelentős torzulásokat megállapító jelentés – Bizonyítási teher – Reprezentatív ország figyelembevétele – A 2016/1036 rendelet 3. cikkének (1), (2), (3), (5) és (6) bekezdése – Kár – Az uniós gazdasági ágazat helyzetét befolyásoló gazdasági tényezők és mutatók – Védelemhez való jog – A megfelelő ügyintézés elve”)

(2023/C 278/31)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperesek: Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd (Qingyuan, Kína), Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd (Yuan Tan Town, Kína) (képviselők: M. Maresca, C. Malinconico, D. Guardamagna, M. Guardamagna, D. Maresca, A. Cerruti, A. Malinconico és G. Falla ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: G. Luengo, P. Němečková és A. Spina meghatalmazottak)

A felpereseket támogató beavatkozó fél: Airoidi Metalli SpA (Molteno, Olaszország) (képviselők: M. Campa, M. Pirovano, D. Rovetta és V. Villante ügyvédek)

Az alperest támogató beavatkozó fél: Európai Parlament (képviselők: A. Neergaard, M. Peternel és L. Stefani meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

1 Keresetükkel a felperesek egyrészt az EUMSZ 263. cikk alapján elsődlegesen a Kínai Népköztársaságból származó extrudált alumíniumtermékek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről szóló, 2021. március 29-i (EU) 2021/546 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2021. L 109., 1. o.) őket érintő részében történő megsemmisítését, és másodlagosan az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2016. L 176., 21. o.) megsemmisítését, másrészt pedig az EUMSZ 268. cikk alapján a megtámadott rendelet és az alaprendelet alkalmazása következtében őket ért károk megtérítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Guangdong Haomei New Materials Co. Ltd és a Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd viseli saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) Az Európai Parlament és az Airoldi Metalli SpA maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 297., 2021.7.26.

A Törvényszék 2023. június 19-i végzése – PS kontra EKSZ

(T-327/22. sz. ügy) (¹)

(„Közszolgálat – Szerződéses alkalmazottak – A munkavégzés helyének módosítása – Munkaszerződés-kiegészítés – Pusztán megerősítő aktus – Elfogadhatatlanság”)

(2023/C 278/32)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: PS (képviselők: S. Rodrigues és A. Champetier ügyvédek)

Alperes: Európai Külügyi Szolgálat (képviselők: A. Ireland és S. Falek meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkre alapított kérelmében a felperes a munkaszerződése 2021. július 23-jén aláírt kiegészítésének, és amennyiben szükséges, az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) 2022. február 22-i, a felperes 2021. október 20-i panaszát elutasító határozatának megsemmisítését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Törvényszék PS-t kötelezi a költségek viselésére.

(¹) JO C 284 du 25.7.2022.

A Törvényszék 2023. június 21-i végzése – Repasi kontra Bizottság(T-628/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Megsemmisítés iránti kereset – Környezetvédelem – (EU) 2022/1214 felhatalmazáson alapuló rendelet – Taxonómia – A fosszilis földgázhoz és az atomenergiához kapcsolódó gazdasági tevékenységek – A fenntartható gazdasági tevékenységek körébe való felvétel – Parlamenti képviselő – A közvetlen érintettség hiánya – Elfogadhatatlanság)

(2023/C 278/33)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: René Repasi (Karlsruhe, Németország) (képviselők: H.-G. Kamann, D. Fouquet ügyvédek, F. Kainer és M. Nettesheim egyetemi oktatók)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: F. Erlbacher, A. Nijenhuis és G. von Rintelen meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes, René Repasi az (EU) 2021/2139 felhatalmazáson alapuló rendeletnek egyes energiaágazatbeli gazdasági tevékenységek tekintetében, valamint az (EU) 2021/2178 felhatalmazáson alapuló rendeletnek az ezekre a gazdasági tevékenységekre vonatkozó különös közzétételek tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. március 9-i (EU) 2022/1214 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet (HL 2022. L 188., 1. o.) megsemmisítését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A Francia Köztársaság által benyújtott beavatkozási kérelemről már nem szükséges határozni.
- 3) A felperes a saját költségein felül köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 4) A Francia Köztársaság maga viseli a saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 24., 2023.1.23.

A Törvényszék 2023. június 20-i végzése – NO kontra Bizottság(T-771/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Megsemmisítés iránti kereset – Állami támogatások – Írországi igazságszolgáltatási ágazat – Valamely ügyfelet képviselő korábbi solicitor tiszteletdíjának az ezen ügyfelet képviselő új solicitor általi kifizetése – Panasz elutasítása – Állami támogatás hiányát megállapító határozat – Állami források – Részleges nyilvánvaló elfogadhatatlanság – Részben nyilvánvalóan minden jogi alapot nélkülöző kereset”)

(2023/C 278/34)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: NO (képviselő: E. Smartt solicitor)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: I. Barcew és L. Nicolae meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes azt kéri, hogy a Törvényszék semmisítse meg az Európai Bizottság 2022. szeptember 27-i határozatát, amely elutasította a felperes 2022. szeptember 27-i panaszát.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet részben mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant és részben mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasítja.
- 2) A NO viseli a költségeket.

(¹) HL C 104., 2023.3.20.

2023. május 24-én benyújtott kereset – Sber kontra ESZT

(T-291/23. sz. ügy)

(2023/C 278/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Sber Vermögensverwaltungs AG (Bécs, Ausztria) (képviselő: O. Behrends ügyvéd)

Alperes: Egységes Szanálási Testület (ESZT)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- először is semmisítse meg az ESZT 2022. augusztus 19-i határozatát a felperes dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmére vonatkozóan;
- másodsor, semmisítse meg az ESZT fellebbviteli testületének a 6/2022. sz. ügyben 2023. március 8-án hozott határozatát annyiban, amennyiben e határozat a felperes számára hátrányos megállapításokat tartalmaz;
- harmadszor, semmisítse meg az elutasító választ, amely az 1049/2001/EK rendelet (¹) 8. cikkének (3) bekezdése alapján a fellebbviteli testület határozatát követő tizenöt munkanapon túl következik be.
- az ESZT-t kötelezze a felperes költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes három jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy az ESZT-nek a felperes dokumentumokhoz való hozzáférés iránti kérelmére vonatkozó, 2022. augusztus 19-i határozata (a továbbiakban: eredeti határozat) jogellenes
 - Az eredeti határozat jogellenességét a fellebbviteli testület határozata az ESZT-re nézve kötelező módon állapította meg. Az az alábbiakban kifejtett további indokok miatt is jogellenes.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy a fellebbviteli testület határozata a következő okokból jogellenes:
 - A fellebbviteli testület túllépi hatáskörét, és megsérti a 806/2014/EU rendelet (²) 85. cikkének (8) bekezdését, mivel azt állítja, hogy az ESZT eredeti határozatának egyes részeit kötelező és végleges módon fenntarthatja annak ellenére, hogy úgy döntött, hogy az ügyet az ESZT elé utalja;
 - A fellebbviteli testület tévesen nem biztosította az iratbetekintést és a dokumentumok pervezető végzés útján történő hozzáférhetővé tételét, mivel tévesen vélte úgy, hogy az ilyen lépések megkerülnék a nyilvános hozzáférésre vonatkozó szabályokat;

- Az ESZT fellebbviteli testülete téved, amikor nem zárja ki kategorikusan az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdése a) pontjának negyedik franciabekezdésére való hivatkozást;
- Az ESZT fellebbviteli testülete téved, amikor nem zárja ki kategorikusan az 1049/2001/EK rendelet 4. cikkének (2) bekezdése szerinti kivételre való hivatkozást;
- Az ESZT fellebbviteli testülete pontatlanul értelmezi túlzottan tágan az 1049/2001/EK rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontját.

3. A harmadik, a hallgatóságos elutasító válasz jogellenességére alapított jogalap.

- Az ESZT nem tett eleget azon kötelezettségének, hogy az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkének (1) bekezdésében előírt határidőn belül határozatot hozzon. Ez az 1049/2001/EK rendelet 8. cikkének (3) bekezdése értelmében a hozzáférés megtagadásának minősül. A megtagadás jogellenes az ESZT fellebbviteli testülete határozatának kötelező jellege miatt. Az továbbá az indokolás hiánya miatt is jogellenes.

A felperes jogellenességi kifogásokat is előterjeszt a fellebbviteli testület eljárási szabályzatának ESZT által értelmezett 20. cikkével és 21. cikkének (4) bekezdésével, valamint a 806/2014/EU rendelet 85. cikkének (8) bekezdésével és 86. cikkének (1) bekezdésével kapcsolatban.

- (¹) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).
- (²) A hitelintézeteknek és bizonyos befektetési vállalkozásoknak az Egységes Szanalási Mechanizmus keretében történő szanalására vonatkozó egységes szabályok és egységes eljárás kialakításáról, valamint az Egységes Szanalási Alap létrehozásáról és az 1093/2010/EU rendelet módosításáról szóló, 2014. július 15-i 806/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2014. L 225., 1. o., helyesbítés: HL 2014. L 372., 9. o.).

2023. június 15-én benyújtott kereset – D'Agostino kontra EKB

(T-326/23. sz. ügy)

(2023/C 278/36)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Felperes: Aldo D'Agostino (Nápoly, Olaszország) (képviselő: M. De Siena ügyvéd)

Alperes: Európai Központi Bank

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg és mondja ki a Christine Lagarde elnök által képviselt Európai Központi Bank (EKB) szerződésen kívüli felelősségét, mivel:
 - a) az Aldo D'Agostino tulajdonát képező, SI FTSE.COPERP elnevezésű, a jelen keresetben dokumentált és leírt értékpapírokat illetően a befektetett tőke teljes értékének, azaz 626 134,29 euró összegnek megfelelő veszteséget jelentő, a 689 259,96 euró értékű teljes befektetett összeg 90,84 %-os értékzuhanását idézte elő azzal, hogy 2020. március 12-én Christine Lagarde mint az EKB elnöke elhíresült mondatában kijelentette: „Nem azért vagyunk itt, hogy csökkentsük a spread-et, nem az EKB feladata”, az értékpapírok értékének jelentős csökkenését idézte elő a világ minden tőzsdéjén, és 16,92 %-os veszteséget a milánói tőzsdén, amely százalékos arány soha nem látott volt az említett intézmény történetében azzal, hogy egy sajtókonferencián Christine Lagarde kijelentette, az egész világ előtt, hogy az EKB nem fogja már fenntartani a nehézségekkel küzdő országok által kibocsátott értékpapírok értékét, tehát azt jelentette ki, hogy az EKB által akkor elfogadott monetáris politika iránya teljesen megváltozik, amikor annak előző elnöke volt hivatalban, akinek mandátuma 2019-ben járt le;
 - b) az említett magatartással, így a valótlán hírek terjesztésével, a milánói tőzsdeindex hivatkozott jelentős esésével mint következménnyel a felperes vagyona értékének csökkenését idézte elő;

- c) a felperesnek 626 134,29 euró összegű vagyoni kárt okozott tényleges kárként, illetve 813 464,61 euró összegű kárt elmaradt haszonként;
- d) így a felperesnek összességében 1 439 598,90 euró összegű vagyoni kárt okozott;
- e) 500 000,00 euró összegben számszerűsített nem vagyoni kárt idézett elő a saját és családja lelki szenvedése, becsületének, hírnevének, személyes és szakmai identitásának megsértése okán;
- f) esélyvesztésből eredő kárt idézett elő.

Ennek következtében:

- kötelezze az EKB-t a mindenkori elnök személyében, a vagyoni károk megtérítésére, amelyek tényleges károkból és elmaradt haszonból állnak, a nem vagyoni károk, és azon károk megtérítésére, amelyek a felperes Aldo D'Agostino elveszített esélyéből következnek, és amelyeket a jelen kereset vonatkozó fejezeteiben és bekezdéseiben megjelölt szempontok szerint kerültek becslésre, a felperes részére a következő összegek megfizetésével:
 - 1 439 598,90 euró vagyoni kár jogcímén;
 - 500 000 euró nem vagyoni kár jogcímén; és így kötelezze egy olyan további összeg, összesen 1 939 598,90 euró fizetésére, amelye összeget a Törvényszék állapít meg méltányosság szerint az esélyvesztés által okozott kár jogcímén; és
 - késedelmi kamatok fizetésére a kárt okozó esemény bekövetkeztének időpontjától, azaz 2020. március 12-től kezdődően a tényleges kártérítés megtörténteig.
- Másodlagosan, kötelezze az EKB-t a mindenkori elnök személyében a felperes Aldo D'Agostino részére a fent felsorolt kártípusok megtérítésére, azon különböző összegek megfizetésére, amelyeket a bírósági eljárás során állapítanak meg, méltányosnak ítélt mértékben, akár a Törvényszék által elrendelhető szakértői vélemény segítségével is, az Európai Unió Törvényszéke eljárási szabályzatának 70. cikke értelmében;
- Késedelmi kamatok fizetésére a kárt okozó esemény bekövetkeztének időpontjától, azaz 2020. március 12-től kezdődően a tényleges kártérítés megtörténteig;
- Az alperest kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hét jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a felperes által elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kárért az EKB-nak az EUMSZ 340. cikk harmadik bekezdése és a Codice civile italiano (olasz polgári törvénykönyv) 2043. cikke alapján fennálló felelősségén alapul, megjelölve az elszenvedett károk összegét;
2. A második jogalap a felperes által állítása szerint elszenvedett vagyoni és nem vagyoni kár, valamint az esély elvesztése miatti kár nagyságát mutatja be, és kifejti az ezek meghatározásához alkalmazott elveket;
3. A harmadik jogalap az Európai Unió ítélkezési gyakorlatában, különösen a 2021. október 28-i Vialto Consulting kontra Bizottság ítéletben, C-650/19 P, a 2022. február 9-i QI és társai kontra Bizottság és EKB ítéletben, T-868/16, valamint a 2014. január 21-i Klein kontra Bizottság ítéletben, T-309/10, kifejtett elvekre vonatkozik.

A felperes felvázolja azokat a feltételeket, amelyeknek fenn kell állniuk ahhoz, hogy megállapítható legyen valamely európai intézmény szerződésen kívüli felelőssége egy uniós polgárral szemben, továbbá e feltételek fennállásának eredményes vizsgálatára hivatkozik, amelyet a szakértő is elvégzett a keresetlevélhez csatolt szakvéleményben, az EKB-t, a szerveit és az azokhoz kapcsolódó feladatokat szabályozó európai jogszabályok összehasonlításával.

A felperes hangsúlyozza, hogy az EKB megsértette az elsődleges és a másodlagos uniós jogot, az EKB elnöke pedig jogsértéseket követett el és visszaélt hatáskörével.

A felperes arra hivatkozik, hogy az EKB, elnökének személyében, 2020. március 12-én megsértette az EUMSZ 127. cikket, amely a „Monetáris politika” című 2. fejezetben található, a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank alapokmányának 3., 10., 11., 12., 13. és 38. cikkét, valamint az EKB 2004. február 19-i határozatával elfogadott rendelet⁽¹⁾ 17. cikkének (17.2) és (17.3) bekezdését.

4. A negyedik jogalap számszerűsíti, indokolja és iratokkal alátámasztja a felperes által elszenvedett vagyoni kárt (tényleges kár és elmaradt haszon).
5. Az ötödik jogalap bemutatja, indokolja és iratokkal alátámasztja a lelki szenvedéssel, valamint a jóhírnév, a személyes és szakmai identitás sérelmével kapcsolatos kárt.
6. A hatodik, az esély elvesztéséből eredő kár valószínűségének bemutatására, indoklására és vélelem, illetve számítás útján való bizonyítására alapított jogalap, amely kár megállapítását a felperes méltányosság alapján kéri.
7. A hetedik jogalap az európai intézmények által az Európai Unió polgárainak okozott nem vagyoni kárra vonatkozó európai uniós ítélkezési gyakorlatban, különösen az Európai Unió Törvényszékének a T-250/04. sz., Combescot kontra Bizottság ügyben 2007. szeptember 12-én hozott ítéletében kialakított elveken alapul.

⁽¹⁾ A 2014. január 22-i BCE/2014/1 európai központi banki határozattal (HL 2014. L 95., 56. o.) módosított, az Európai Központi Bank eljárási szabályzatának elfogadásáról szóló, 2004. február 19-i EKB/2004/2 európai központi banki határozat (HL 2004. L 80., 33. o.; magyar nyelvű kiadás 1. fejezet, 5. kötet, 46. o.).

2023. június 16-án benyújtott kereset – Aquind kontra ACER

(T-342/23. sz. ügy)

(2023/C 278/37)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Aquind Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselők: S. Goldberg Solicitor, E. White és J. Bille ügyvédek)

Alperes: Energiaszabályozók Európai Uniói Együttműködési Ügynöksége (ACER)

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- állapítsa meg, hogy i. az Ügynökség bizonyos cselekményei jogellenesek voltak, és hogy az ilyen cselekmények olyan kárt okoztak a felperesnek, amelyet az Ügynökség köteles megtéríteni; vagy ii. másodlagosan, állapítsa meg, hogy az Ügynökség határozata olyan kárt okozott a felperesnek, amelyet az Ügynökség köteles megtéríteni;

következésképpen kötelezze az Ügynökséget arra, hogy térítse meg a felperesnek az Ügynökség jogellenes magatartásával az AQUIND Interconnectornak okozott kárt, amely magában foglalja a következőket:

- a jogsértő magatartás kezdete óta felmerült felesleges kiadások;
- az Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz támogatásának elvesztése;
- a folyamatban lévő szabályozási kötelezettségvállalás költségei, és
- késedelemből származó elmaradt haszon;
- kötelezze a feleket, hogy három hónapon belül állapodjanak meg a kártérítés pontos összegéről, vagy a vonatkozó becsléseikkel együtt forduljanak ismét a Törvényszékhez annak érdekében, hogy a Törvényszék megállapíthassa az Ügynökség által fizetendő kártérítés összegét, és
- az Ügynökséget kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetének alátámasztása érdekében a felperes öt jogalapra hivatkozik.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy jogellenes az Ügynökség határozatában (2018. június 19-i 05/2018. sz. határozat) az AQUIND Interconnector mentességének megtagadása. A felperes azt állítja, hogy a jogellenességet alátámasztja a Törvényszék T-735/18. sz. ügyben hozott ítéletében ⁽¹⁾ vizsgált negyedik megsemmisítési jogalap, amely ítéletet a Bíróság a C-46/21. P. sz. ügyben helybenhagyta. ⁽²⁾ Az Ügynökség szándékosan túllépte mérlegelési jogkörét azáltal, hogy a 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ szerinti mentesség megadására vonatkozóan további feltételt írt elő. Az Ügynökség magatartása sértette a bizalomvédelem, a jogbiztonság és az egyenlő bánásmód elvét is.
2. A második, arra alapított jogalap, hogy jogellenes a fellebbezési tanács határozata (2018. október 17-i A-001–2018 határozat), amely helybenhagyta az Ügynökség határozatát.
3. A harmadik, arra alapított jogalap, hogy az Ügynökség jogellenesen nem vizsgálta felül az Ügynökség határozatát, amikor az AQUIND Interconnector elveszítette a közös érdekű projekt státuszt, megsértve ezzel a megfelelő ügyintézés elvét, amelyről az Alapjogi Charta 41. cikke rendelkezik.
4. A negyedik, arra alapított jogalap, hogy az Ügynökség elmulasztott haladéktalanul eleget tenni a Törvényszék T-735/18. sz. ügyben hozott ítéletének, megsértve ezzel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 266. cikkét és a 2019/943/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ 29. cikkét.
5. Az ötödik, annak jogellenességére alapított jogalap, hogy a Törvényszék ítéletét követően szándékosan és indokolatlanul késlekedtek az eljárás újbóli megindításával.

A felperes azt állítja, hogy a jogellenes magatartások e sorozata egyértelmű, konkrét és számszerűsíthető kárt okozott neki.

⁽¹⁾ 2020. november 18-i Aquind kontra ACER ítélet (T-735/18, EU:T:2020:542).

⁽²⁾ 2023. március 9-i ACER kontra Aquind ítélet (C-46/21 P, EU:C:2023:182).

⁽³⁾ A villamos energia határokon keresztül történő kereskedelme esetén alkalmazandó hálózati hozzáférési feltételekről és az 1228/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. július 13-i 714/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2009. L 211., 15. o.).

⁽⁴⁾ A villamos energia belső piacáról szóló, 2019. június 5-i 2019/943/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2019. L 158., 54. o.).

2023. június 23-án benyújtott kereset – Katjes Fassin kontra EUIPO (Beyond Chocolate)

(T-343/23. sz. ügy)

(2023/C 278/38)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Katjes Fassin GmbH & Co. KG (Emmerich am Rhein, Németország) (képviselők: A. Renck és C. Stöber Rechtsanwälte)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy: Beyond Chocolate európai uniós szövedjegy – 18 578 274. sz. védjegybejelentés

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. április 11-én hozott határozata (R 2352/2022-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 7. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 95. cikke (1) bekezdésének megsértése.

2023. június 22-én benyújtott kereset – Finastra International kontra EUIPO – Fenestrae (FINASTRA)

(T-346/23. sz. ügy)

(2023/C 278/39)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Finastra International Ltd (London, Egyesült Királyság) (képviselő: S. Malynicz Barrister)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Fenestrae BV ('s-Gravenhage, Hollandia)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a felperes

A vitatott védjegy: FINASTRA szövegvédjegy Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozása – 1 405 804. sz., az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. április 12-én hozott határozata (R 1296/2022-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t (és az eljárásba való beavatkozása esetén a beavatkozó felet) kötelezze saját költségeik viselésére, valamint a felperesnél a hatályon kívül helyezéssel kapcsolatban a Törvényszék és a fellebbezési tanács előtt felmerült költségek viselésére.

Jogalapok

- A megjelölt áruk és szolgáltatások téves értelmezése;
 - az érintett vásárlóközönség téves meghatározása;
 - a fogalmi semlegesítés szabályának valamely konkrét vásárlóközönség tekintetében történő alkalmazásának elmulasztása.
-

2023. június 26-án benyújtott kereset – EvivaMed Distribution kontra EUIPO – Galenica (VIVORA)**(T-347/23. sz. ügy)**

(2023/C 278/40)

A keresetlevél nyelve: német

Felek*Felperes:* EvivaMed Distribution GmbH (Wenzenbach, Németország) (képviselő: K. Landes ügyvéd)*Alperes:* az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)*A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban:* Galenica AG (Bern, Svájc)**Az EUIPO előtti eljárás adatai***A vitatott védjegy bejelentője:* a felperes*A vitatott védjegy:* a VIVORA európai uniós szövedjegy bejelentése – 18 255 604. sz. védjegybejelentés*Az EUIPO előtti eljárás:* felszólalási eljárás*A megtámadott határozat:* az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2023. április 26-án hozott határozata (R 1556/2022-1. sz. ügy)**Kereseti kérelmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül és adott esetben változtassa meg a megtámadott határozatot oly módon, hogy az adjon helyt a fellebbezésnek és a felszólalásnak, valamint utasítsa el a VIVORA európai uniós védjegy 5., 41., 42. és 44. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások vonatkozásában történő bejelentését;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

A Törvényszék 2023. június 20-i végzése – Marico kontra EUIPO – Regal Impex (SAFFOLA)**(T-611/22. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2023/C 278/41)

Az eljárás nyelve: angol

A harmadik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 441., 2022.11.21.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU